

С. т. 11

1-28.

# КОЖОН ДОР



Ойротгайская Область  
БИБЛИОТЕКА

ОЙРОТ ОБЛАСТЬТҮН  
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИЗДАТЕЛЬСТВОЗЫ  
1941

# КОЖОН' ДОР

1. Төрөл ороон керегинде
2. Сталин керегинде
3. Тачанка керегинде кожон
4. Чапаевский
5. Дьаландарла, кырларла
6. Эзендежип барганы
7. Москва
8. Пионерлердин маршы

Редактор *Кочеев И. П.*

Подписано к печати 4/V-41 г. АН5528.  
Тираж 1100 экз. Объем 1,5 п. л.  
Учетно-издательских листов 1,7 лист.  
Знаков в 1 п. л. 35200. Цена 20 коп.  
Заказ 459.

г. Ойрот-Тура, тип. из-ва „Кызыл Ойрот“,  
Ойротская, 63.

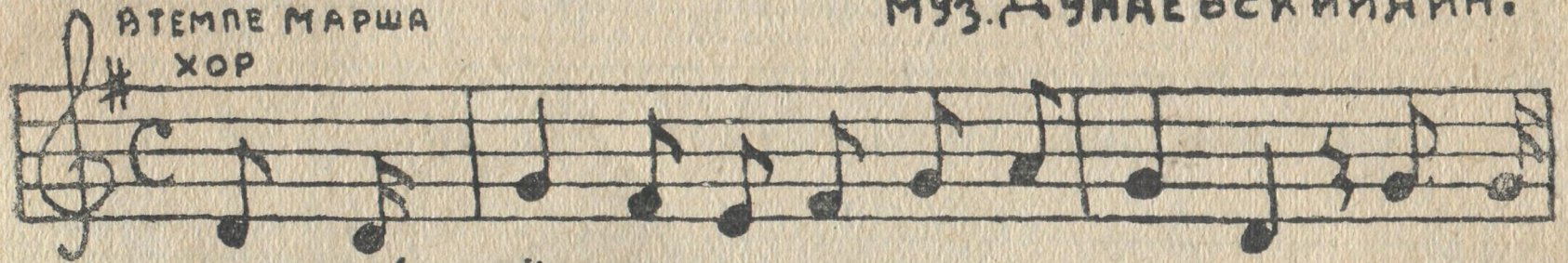


# Төрөл ороон керегинде кожон'

ОРУС ТИЛИНЕН КЕЧЮРГЕН  
ШАБУРАКОВ А. Г.

МУЗ. ДУНАЕВСКИЙ ДИИ.

АТЕМЛЕ МАРША  
ХОР



МЕ - МИН' ТЁ - РЕЛ О - РО - О - МЫМ ЭЛ - БЕК, А - ГАШ



ДЫА - ЛАН, СУ - У - ЛА - РЫ КЁП! Ки - жи



МУ - НАН' ДЫАЙЫМ ТЫМ - ГА - ДЫЙ - ЁС - КЕ



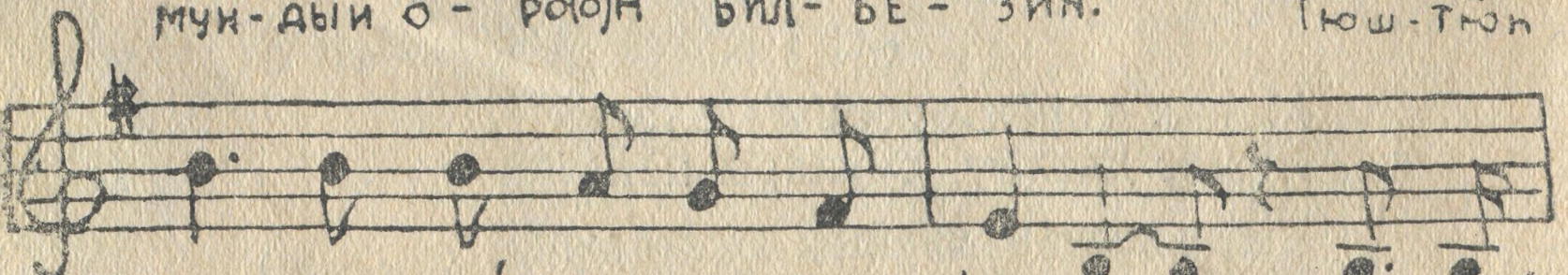
МУН - ДЫИ О - РО(О)Н БИЛ - БЕ - ЗИН Ки - жи



МУ - НАН' ДЫАЙ - ЫМ ТЫМ - ГА - ДЫЙ - ЁС - КЕ



МУН - ДЫЙ О - РО(О)Н БИЛ - БЕ - ЗИН. Тюш - Тюш



НЫР - ЛАР - ДАН' ТЮН - ДЮК ТЕ - НИС - КЕ Моси - ВА

ДАН ДЬА-КА АРУРТ-НА ДЬЕТ-РЕ ДЬА-ЙИМ  
 ТЁ-РЕЛ ДЬЕ-РИ-БИС-ТИН Э(Э)-ЗИ БО —  
 ЛУП, КИ-ЖИ Е-ДЮП ДЬЮ-РЕТ ДЬЮ-РЮМ  
 ТЕК-ШИ ДЬА-ЙЫМ ЛА ДЬЫР-ГАЛ-АУ ВОЛ-ГАР  
 СУ(У) ДЬЫЙ-ОЛ ТО-ЛО А-ГАТ. ДЬАШ У-  
 -ЛУС-ТАР-ГА БИС-ТЕ ДЬОЛ ДЬА-ЙЫМ, КА-РЫ  
 -ГАН-ДАР-ГА ТЕК-ШИ ИГОН ДЬЮ(Ю)-

Мениң төрөл орооным элбек,  
 Агаш, дьалан, суулары кеп!

Кижиги мынан дьайым тынгадый,  
 Ёскё мындый ороон билбезим.

2 катан

Тюштюк кырлардан' гюндюк тен'иске,  
Москвадан' дьака дьуртка дьетире  
Дьайым тёрёл дьерибистин' ээзи  
Болуп, кижиде дьурет.  
Дьурюм текши дьайым ла дьыргалду,  
Волга суудый ол толо агат.  
Дьаш улустарга бисте дьол дьайым,  
Карыгандарга текши кюндюю.

Менин' тёрёл орооным элбек,  
Агаш, дьалан', суулары кеп!

Кижиде мынан' дьайым тынгадый, | 2 катан  
Ёскё мындый ороон билбезим.

Аш-кырабысты керюп, кёс дьетпес,  
Городтор сагышка токтобос.  
Некёр деген эрдынелю сёзис  
Кандый да кеен сестён' баалу.  
Бу сёслё кайда да болзо юйде,  
Биске кара, ак ён'дюлер дьок.  
Бу сёсти кажыла кижиде билип,  
Тёрёгёнди кайда да табар.

Менин' тёрёл орооным элбек,  
Агаш, дьалан', суулары кеп!

Кижиде мынан' дьайым тынгадый, | 2 катан  
Ёскё мындый ороон билбезим.

Столдо—бисте кем де артык эмес,  
Кайралды иш аайынча алган.  
Албатынын' Сталинский законы  
Алтын буквала бичип дьадыс.  
Бу сестёрдин' улу мактулузын  
Кандый да дьылдар арчып болбос:  
Кижинин' качанда юренер ле  
Амырар, иштеер право бар.

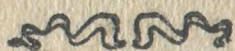
Менин' тёрёл орооным элбек,  
Агаш, дьалан', суулары кеп!

Кижиде мынан' дьайым тынгадый, | 2 катан  
Ёскё мындый ороон билбизим.

Орооныска дьаскы салкын согот,  
Дьыргалду дьурюм кюнюн келет.  
Телекейдин юстюнде кемзиде  
Бистен артык сююп, каткырбас.

Ёштулер биске табару этсе,  
Олорды былча базарыбыс.  
Төрөлибисти сыргалдыдый сююп,  
Нак энедий коруп дьадыбыс.

Менин төрөл орооным элбек,  
Агаш, дьалан', суулары кёп!  
Кижиде мынан' дьайым тынгадый, | 2 катан  
Ёскө мындый ороон билбезим.



# Сталин керегинде кожон'

Орус тилинен' жечюрген  
КОЧЕЕВ И. П.

Муз. Ревуцкийдин'

МАРШЕОБРАЗНО

Уч ОДИН, ДВОЕ

Би-йик туулардан канкереди Кюн канатту великан учты. Дьалбак канады чылабас, Дьаан дьоткон сындырбас.

ХОР

КАНАДА ЧЫЛАБАС ДЬААН ДЬОТКОН СЫНДЫРБАС

1. 2. 3.

БАС

Бийик туулардан' канкереди  
Кюн канатту великан учты.

Дьалбак канады чылабас, | 2 катан  
Дьаан дьоткон сындырбас.

Бийикке кюн бисти тартат,  
Бис чуптый дьалтанбайдыс.

Канкереди, кюн учушла | 2 катан  
Башчы дьолды кьргюзет.



Эне-төрөл ороонымды  
Кожон'чылар мактазын!..

Сталин сёзи ортобыста | 2 катан  
Сталин кююни бойыбыста!

Суу талайларды бактырдыс.

Дьерге дьайым бастыбыс.

Заводтор дьазалып, кёптөйт, | 2 катан  
Дьерибис дьан'ыртылат.

Бистердин' нак черюбисте

Большевик ийде дьадат.

Ойгор сталинский санаала | 2 катан  
Башчыбыс бисти баштайт.

Дьаркынду кызыл одыла

Дьаны час биске дьарыйт!..

Сталин сёзи ортобыста | 2 катан  
Сталин кююни бойыбыста.



# Дьаландарла, кырларла

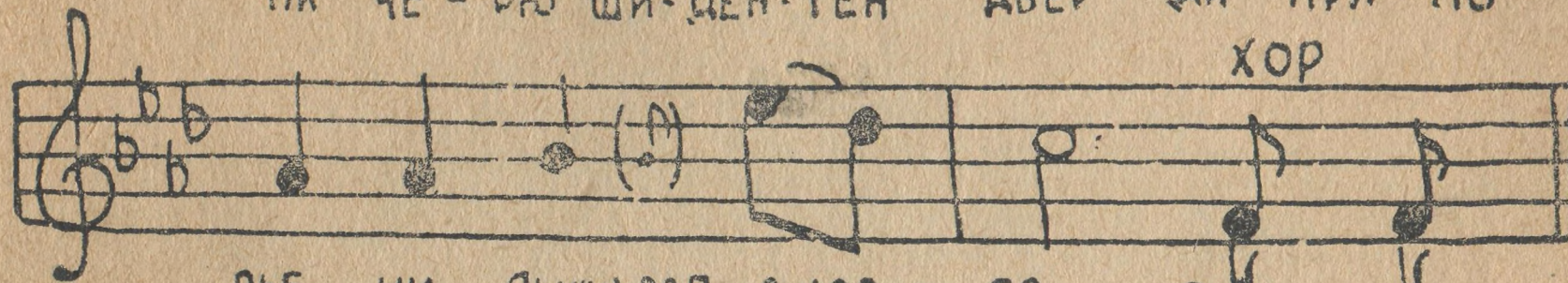
Орус тилинен кечюрген  
КОЧЕЕВ И. П.

Темп походного марша  
ОДИН

ОБРАБОТКА ЗЫ АЛЕКСАНДРОВЫН



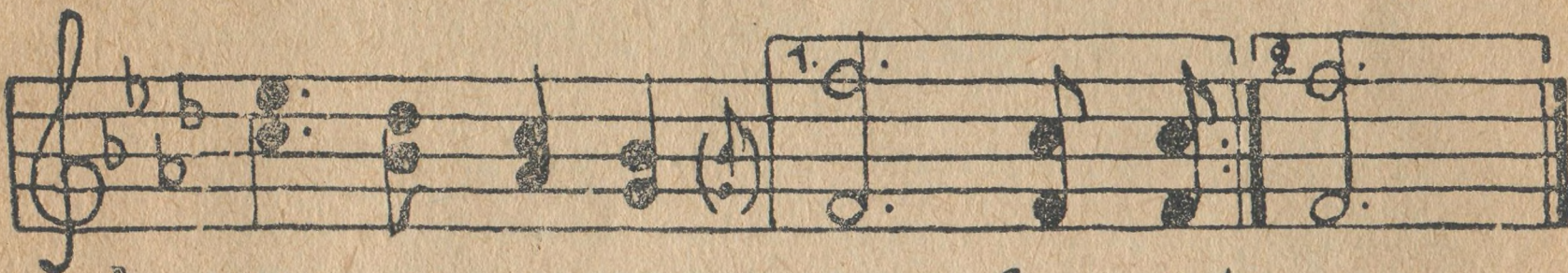
Ак че - рю ши - ден - ген дьер - ди При - мо -



рье ни дьуулап алар - га Дьа - лан -



- дар - ла, кыр - ла - ры - ла От - ряд -



- тар ич - кер - ги - ле - ди. Дьа - лан - ди

Ак черю шиденген дьерди—  
Приморьени дьуулап аларга,  
Дьаландарла, кырларла  
Отрядтар ичкергиледи.

2 катан

Калганчы шырка кумачла  
Маанылар толуп турды.

Приамур партизандардын'  
Шулмус эскадрон баратты.

2 катан

Бу дьуучыл дьылдардын' магы  
Качанда ёчпёс болды.

Партизанский отрядтары  
Городторды алгылады.

2 катан

Спасктын' табарулу т юндери,  
Волочаевканын' кюндери

Маяктын' дьаркын оттордый | 2 *катан*  
Чёрчөктө чилеп артар.

Атамандарды оодо соктыс.

Дьуучылдарды сюрдибис.

Тымык тен'исте бойыстын' | 2 *катан*  
Походты божоттыбыс.



# Эзендежип барганы

Орус телинен кечюрген

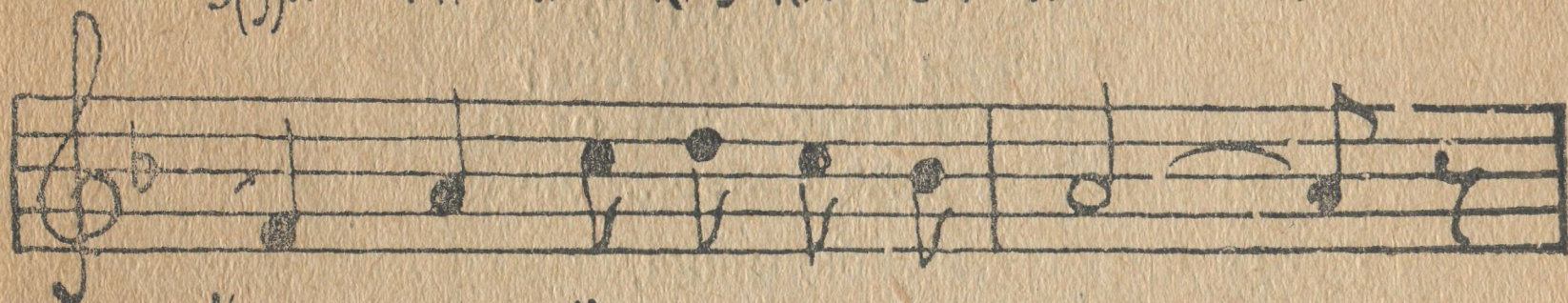
Сыркашев Т.С.

Муз Дм. Покрасс.

САЕРЖАНО.



Уул - га при-каз-кюн-ба-дыш - ка



Кыс - ка - ёс-кё дья-ны - на . . . . .



ка-лап-ту гражданский дьу-у-га -



Ком-со-мол-дор ба-ра - ты —

Уулга приказ — кюнбадышка,  
Кыска — ёскё дьянына...  
Калапту гражданский дьууга  
Комсомолдор баратты.

Айрылыжып барып дьатты,  
Тымык крайды таштагылап.  
Кёёркийим, меге нени-нени,  
Эзендежип, кююнзеп айт.

Кёёркийи каруузын берди:  
— Акту кююним айдадым—  
— Ёлюмин' келзе—тюрген болзын,  
Шыркалатсан'—тын' эмес.

Онон' тын' сананган кююним,—  
Сеге, менин' нёкёрим,—  
Дьен'юни сен капшагай алып,  
Ойто тюрген дьянып кел.

Нёкёрин колынан' тудуп,  
Кыс дюзине ол кёрди:  
— Мен сени база сурап турум,—  
Меге письмо бичип бер.

Дье, барар дьолын'ды билбей,  
Канары бичийтем мен?  
— Тюн'ейле,—деп ол араай айтты,—  
Кайдар да болзо... бичи!

Уулга приказ—кюнбадышка,  
Кыска—ёскё дьянына.  
Калапту гражданский дьууга  
Комсомолдор баратты.



# Москва

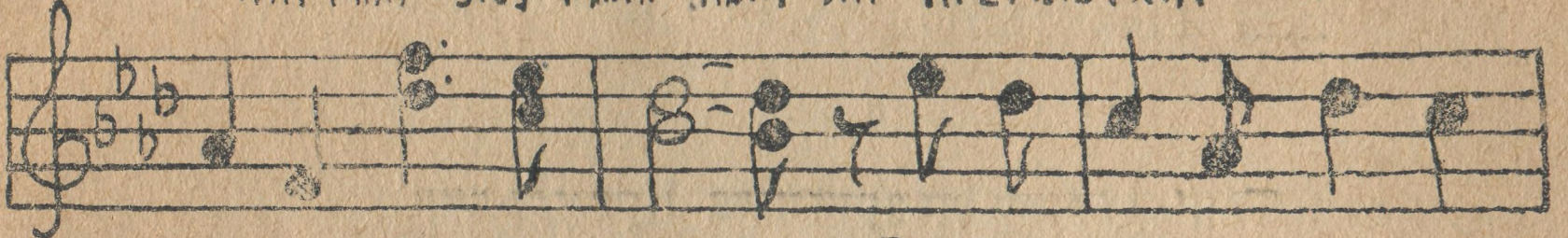
Орус тилинен Педучилищенин студенттери ёмёлөжит кёчюрген.

Муз. Дан. ла Дм. Покрасс

ТЕМП МАРША



ТАН ДНА-ЖУ ДЬАР-КЫН-ЛА КРЕМЛЬ-ДИН СТЕ-НА-



ЛА-РЫН ДЬА-РЫ-ДАТ - БАС-ТЫ-РА СО-ВЕТ ДЬЕ-



-РИ-БИС ТАН-ЛА КО-ЖО УЙ-ГУ-НАТ. ДЬА-КА

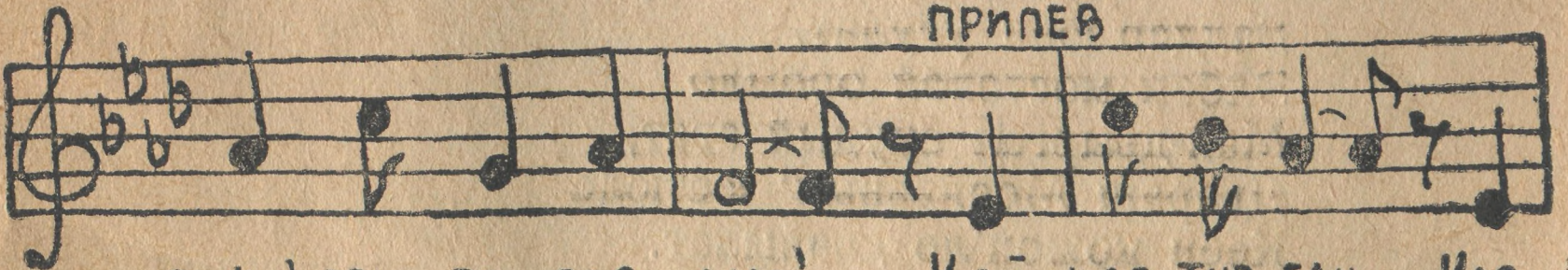


АЛ-ДЫ-НА СО(О)К ИИ-РЕТ, О-РО(О)М-ДОР-ДО ТА-БЫШ



ТЫН. Э-ЗЕН ТЁ-РЕЛ-ДИН ДЬЮ-РЕ-ТИ, Э-ЗЕН

ПРИПЕВ



СЮ(Ю)-ГЕН ГО-РОД-ЫМ! КАЙ-НАП ТУР-ГАН КЮ



-ЧИ ДЬА-АН, - КЕМ ДЕ СЕ-НИ ДЬЕ-НИП

бол - бос; Тѐ - рел дѐ - рим, ме -  
нин Моск-вам, - сен эн сю-ре-ен сю(ю)ге-ним!

Тан' дѣжу дѣаркынла Кремльдин'  
Стенелерин дѣарыдат.  
Бастыра совет дѣерибис  
Тан'ла кожо уйгунат.  
Дѣака алдына соок кирет,  
Оромдордо табыш тын'.  
Эзен тѣрѣлдин' дѣюреги,  
Эзен сююген городым!

### Припев.

— Кайнап турган  
Кючи дѣаан,  
Кем де сени дѣен'ип болбос,  
Тѣрѣл дѣерим,  
Менин' Москвам, —  
Сен эн' сюреен сююгеним!

Дѣыргалду кюн тын'ып келди,  
Ором талайдый шуулайт.  
Школдын' ачык кѣзнѣктѣрдѣн'  
Балдар юни угулат.  
Элбек мостовой оромло  
Май-дѣыргал суудый агат,  
Дѣараш Москванын' юстюле  
Кеен кожон'ло дѣайылат.

### Припев.

Дѣыргалысты мавзолейдин'  
Вышкага дѣетиреге,  
Май кюни кѣк тен'ериден'  
Там тын'ыда дѣарытсан'.

Дьен'юнин' лозунгтарыбыс  
Тын'ыда дьалтыразын,  
Сталин биске эзен айдып,  
Кючтю колын кёдюрзин.

**Припев.**

Кюн ёдюп дьат, серюн келип,  
Оморкодып чыйрадат...  
Парадтан' амырап алып,  
Байрамду город кююлейт.  
Кююн дьеткендер тушташкадый!  
Куучынчы, омок, тирю,  
Садтарда ла бульварларда  
Москва дьайылып туру.

**Припев.**

Тюн де тюшке тюн'ей болды,—  
Тоозы дьок оттор кюет.  
Эй, нёкёрлёр, эй, ёдөөчи,  
Бисле дьыргап, кожон'до!  
Кёр, бастыра Совет ороон  
Кожон'доп, бидьелеп дьат.  
Бистин' кызыл дьазыбыстан'  
Кару дьараш неме дьок!

**Припев.**

Москва-суунын' тымыгында  
Кёк тан'дак бойын кёрёт,  
Тюн куштар-паровозтордын'  
Кожон'-юни угулат.  
Тан' дьарып, дьылдыстар ёчюп,  
Кремльдеги чазы согот...  
Эзен болзын, кечеги кюн,—  
Эзен дьан'ы, дьарык кюн!

**Припев.**

— Кайнап турган,  
Кючи дьаан,  
Кем де сени дьен'ип болбос,  
Тёрёл дьерим,  
Менин' Москвам,—  
Сен эн' сюрееен сююгеним!



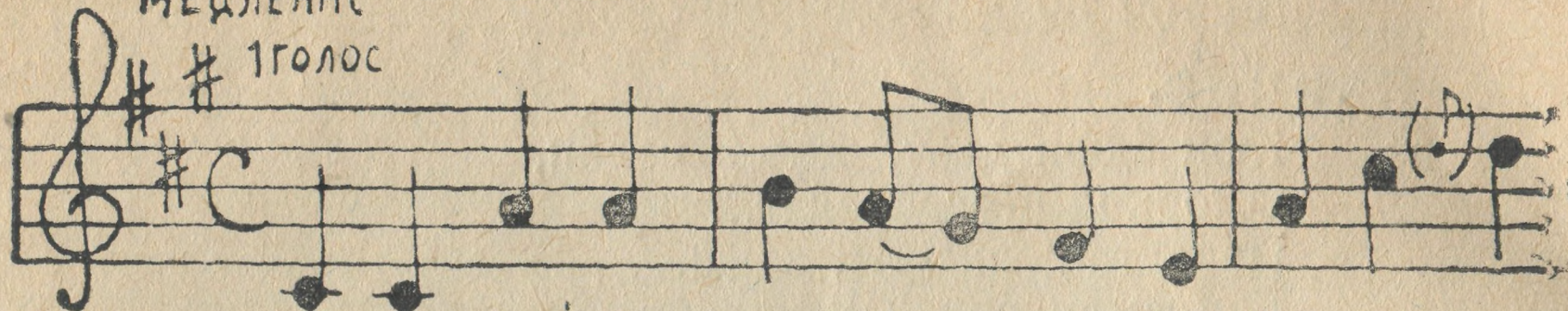


# Чапаевский

Орус тилинен кечюрген  
КОЧЕ ЕВ. И. П.

Муз. ЛЕВИ.

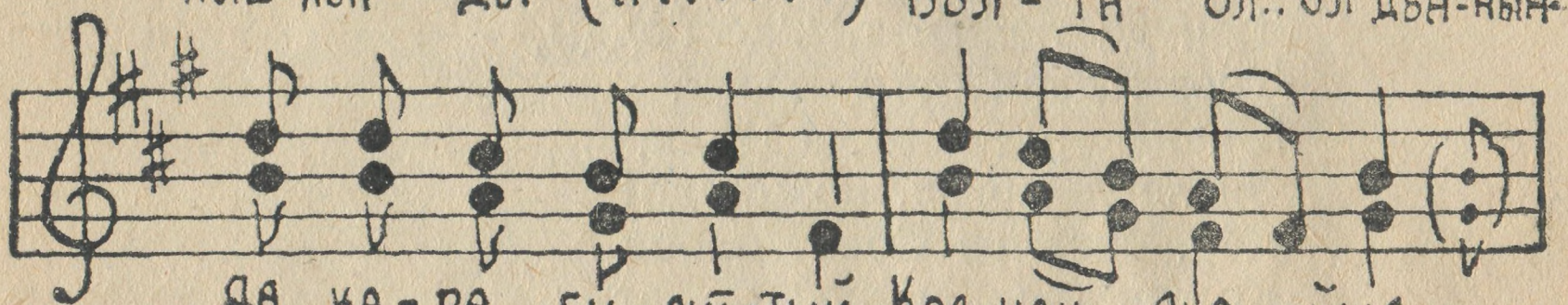
МЕДЛЕНН  
1 ГОЛОС



Ур ял-дын бу-рул кас-как-тар-да кус-кун-дар



2 ГОЛОСА  
Кыш-кыр-ды (а.....) Вол-га ол.. Ол дья-нын



ДА КА-РА бу-лут-тый Кол-чак дья-йыл -



-ды Эх! Вол-га ол.. Ол дья-нын -



ДА КА-РА бу-лут-тый Кол-чак дья -



-йыл - - ды .. нат. -

[Аля повтор.] [Аля окрочания:]

Уралдын буурул каскактарда  
Кускундар кышкырды.  
Волга ол...  
Ол дьянында кара булуттый  
Колчак дьяйылды (эх).

2 катан

Ады чыккан бу кюндери  
Ёчпёс, чалдыкпас.

Ак соктырды...

Соктурды Бугурусланда  
Белебей ундубайт (эх).

2 катан

Алтамнан ичкери базып,  
Ак сууга дьетти.

Кызыл полк...

Кызыл полкторды Чапаев  
Уфага башкарды (эх).

2 катан

Ак бёрю чёлдө ман'тап дьат,  
Ёзёктёрдө дьяжынат.

Уурчы ююр...

Уурчы ююрле Лбищенск дьяар  
Казактар блаажып дьат (эх).

2 катан

Казыр ююрле келгилегендер,  
Карануй тюнде.

Чапайды...

Ёлгөн Чапайды суу кёмгөн  
Боромтык комыла (эх).

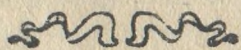
2 катан

Дьуу кюндерде разведкада  
Ёлгөндөргө мак.

Большевик...

Бешдьылдыкта оlorдын  
Кереги дьяныланат.

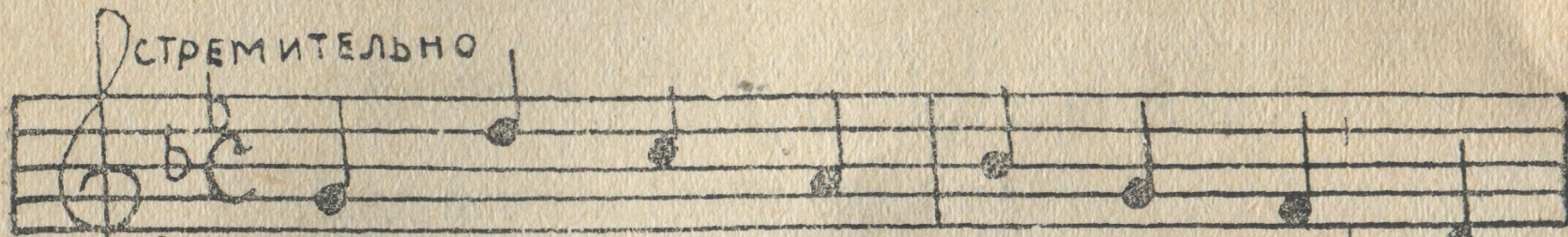
2 катан



# Тачанка керегинде кожон'

Орус тилинен кечюрген  
КУРАНАКОВ Н. Г.

Муз. К. Листовтын'



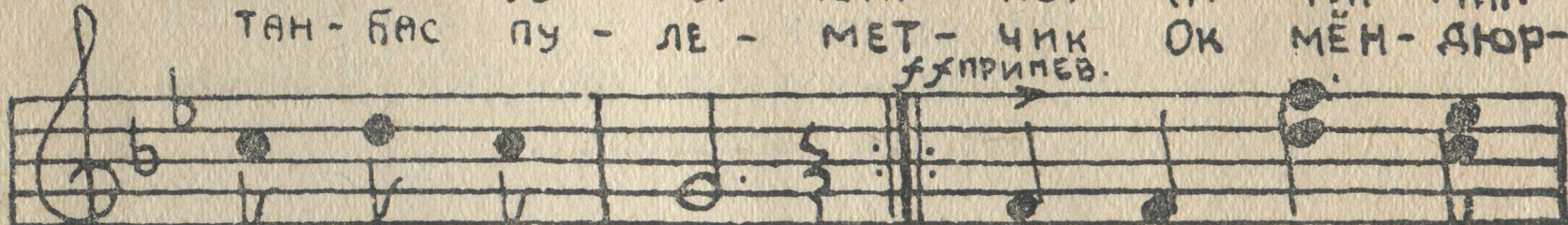
**f** АН' - ДАР ДВОЛ - ДОН' БАР - ГЫ - ЛА - ТАР,  
МАН' БА ЖЫ - МА, БУ - РУ - ЛА - ЛА



КУШ - ТАР ТУ(У) - РА УЧ - У - ГАР КЁР БУ -  
КО - Ю ТУР - ГАН ЕШ - ТЮ - ДИ ДЫАШ, ДЫАЛ -



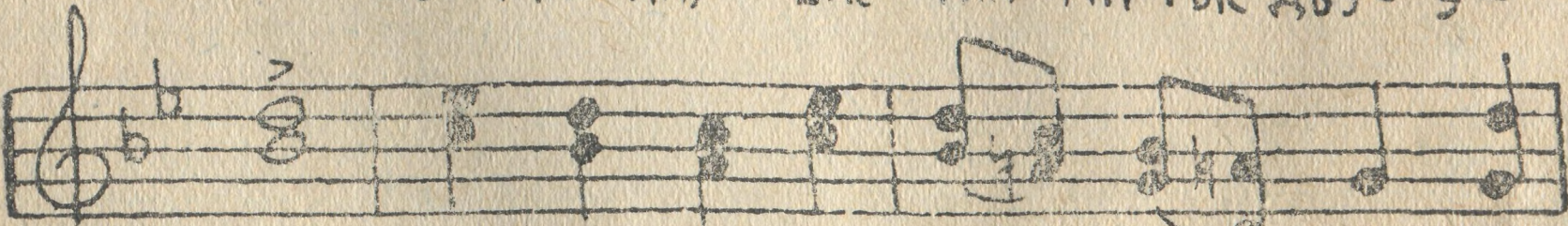
- ЛУТ ТО - ЗЫ - МЫ ЧЁИИ - ЛЕТ АТ - ТАР МАН' -  
ТАН - БАС ПУ - ЛЕ - МЕТ - ЧИК ОК МЕН - ДЮР -



- ЛА КЕЛ - ГИ - ЛЕЙТ. Эх, ТА - ЧАН - КА  
- ЛЕ ОЛ СЫЙ - ЛА(А)Р.



РОС - ТОБ - ЧАН - КА, БИС - ТИМ МА - ГЫС ДЫУ - У -



ДА, АТ - ТУ ЧЕ - РЮ - МИН ТА - ЧАН - КА,



**ff** ТЁРТ ТЕ - ТЕ - ЛИК БАС - ТЫ - РА! РА!

Андар дьолдон баргылагар,  
Куштар туура учугар,  
Кёр, булут тоозыны чөйилет—  
Аттар манла келгилейт.  
Ман бажына, бурулала,  
Кою турган ёштюни  
Дьаш, дьалтанбас пулеметчик  
Ок мөндюрле ол сыйлаар.

**Припев:** Эх, тачанка-ростовчанка,  
Бистин' магыс дьууда,  
Атту черюнин тачанка,  
Төрт тегелик бастыра! } 2 катан

Волга, Доннын ол дьанында  
Алтын чёллө чапканча,  
Кюнге кюйген, тоозындаган  
Пулеметчик бараткан.  
Дьеерен ат алтын дьалыла  
Дьоткон дьалы, от база,  
Салкын дьалы, ыштын дьалы  
Токтоду дьок бараткан.

**Припев:** Эх, тачанка-киевлянка,  
Бистин' магыс дьууда,  
Комсомолдын тачанказы,  
Төрт тегелик бастыра. } 2 катан

Дьерде танктар таркыражат,  
Самолеттор толголот,  
Буденныйдын тачанказын  
Летчиктер кожондоп дьат.  
Корголдын октор дьанмыры  
Ёштюнин саназына  
Дьалтанбас, дьаш пулеметчик,  
Тачанка бек эбелген.

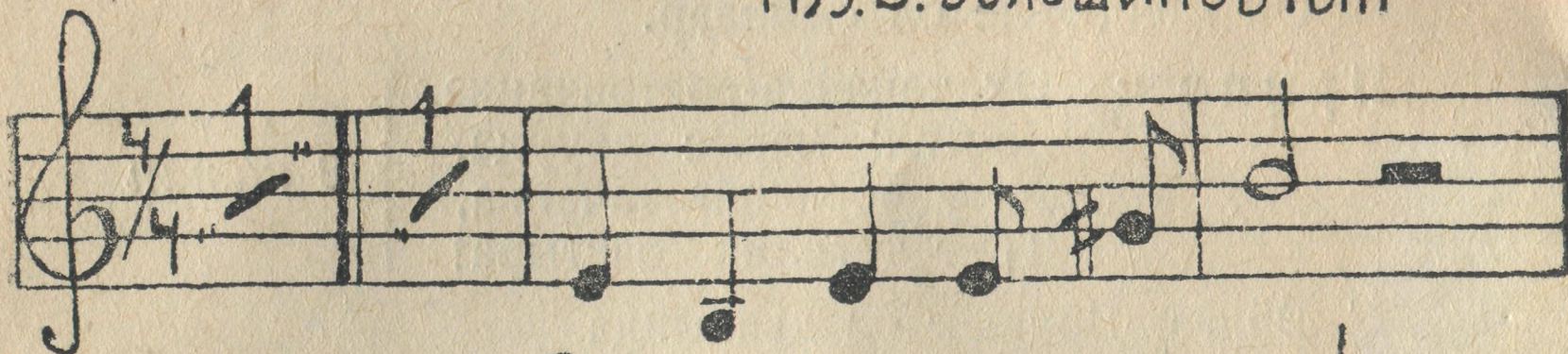
**Припев:** Эх, тачанка-полтавчанка,  
Бистин' магыс дьууда,  
Пулемет тартар тачанка,  
Төрт тегелик бастыра! } 2 катан



# Пионерлердин маршы

Орус тилинен кечюрген  
Кочеев И. П.

муз. В. Волошиновтын



Пи - о - нер, дьо - зок бер!



Кы - зыл, гал - стук - ты у - чур лу ки йип



Дьюр. Ле - нин сё - зин ун - ду - бай дьюр



Сен Со - вет дьан у - чум бек тур, дьал - тан -



- бай ин - ке - - ри бар.

Пионер, дьозок бер!  
Кызыл галстукты учурлу  
Кийип дьюр.  
Ленин сёзин ундубай дьюр.  
Сен Совет дьан' учун бек тур,  
Дьалтанбай ичкери бар!

Пионер, дьозок бер!  
Октябрат карындаштарды  
Сен башкар.  
Дьылдан' дьылга, кюннен' кюнге,  
Дьараш кызыл флаг алдында  
Дьан'ы смена берип тур.

